



STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION
Kojjella nan Jinen im Jemen, Ro Rej Eddo Kake Er,
im Rijikuul Ro Rej Eddo kin Er Make: Melele Ko Nan Directory

MELELE KO NAN DIRECTORY– *Family Educational Rights and Privacy Act* (FERPA) eo, ej juon kakien an federal, ej rojan opii ko an Hawaii Department of Education (HIDOE), ijelokin wot jet , bwe ren bok melim mokta jen jinen im jemen, eo ej eddo kake, ak rijikuul eo emoj an tobar yiio in make eddo kake (18 yiio lonlok ak emoj an court komelimi) mokta jen aer kotolok melele aurok ko jen koppan rekoot ko an rijikuul eo. HIDOE emaron kwalok wot “Melele ko Nan Directory” ko im rejjab aikuij bok melim mokta, ijelokin wot ne jinen im jemen, ak eo ej eddo kake, ak rijikuul eo ej eddo kin emake renaj komman aer kajjitok ilo jeje nan HIDOE ke rejjab konaan bwe melele ko an rijikuul eo ren walok ilo bwirokiraam ko einwot ke remaron kojerbal jimwe ko aer ilo meniin ekkar nan melele kane lal ikijen “Wawen Kelet bwe en Jab”. Lukkun wunin kojenoelok melele ko nan directory ko, kinke HIDOE en maron likuti melele kein ilo file ko an rijikuul ro kajjojo ilo kadredrel ko im bwirokiraam ko an jikuul ko. Nan waan jonok, emoj kolaajraki jet directory ko ijin lal botaap ejjab edre kein:

- Jet melele ilo bwirokiraam in tieta, nan kwalok etan im jermal eo an ilo tieta bwirokiraam eo;
- Ilo yearbook en aolep yiio;
- Honor roll ak ien nebar ko jet;
- Bwirokiraam in kadriwojlok ko; im
- Pepa in rekoot ko ilo ien Ikkure ak Sports, einwot wrestling, rej kwalok jonon paunin im aetokin rikkure.

Laajrak in melele ko kenono kaki, ej melele ko jej watoki bwe armij rejjab maron kojerbale im kommon jorren nan armij eo aer, im remaron bar jilkinlok nan droulul ko ilikin mene ejjelok melim jen jinen im jemen, eo ej eddo kake, ak rijikuul eo ej make eddo kake make. Erkein ej jet iaan droulul ko ilikin jej kenono kaki, kompani in komman ak kadrelel kin ring in kadriwojlok ak kommani yearbook ko, im kompani ko rej bejne online im komman bwirokiraam im teej ak wawen komman curriculum nan rijikuul. HIDOE emaron kadriwojlok melele botaap ej aikuij loore wot kakien ko an federal im state ikijen meniin, einwot ke ej wor wot jet case rejjab maron driwojlok ekkar nan FERPA, einwot audit ko, ak katak ko im etale ko emoj komelimi, ien idrin im kauwatata nan ejmour im kojparok, im jilkinlok rekoot in jikuul ko nan jikuul eo ej etal nan e, ak karool nan jikuul eo ekar pad ie. Melele ko nan directory renaj pad ilo I.D. baj eo an rijikuul eo ne jikuul eo enaj rikwaere bwe rijikuul eo en konake.

HIDOE emoj an kolaajraki men kein lal ke melele ko nan directory:

- Etan rijikuul eo
- Aterej Eo
- Telephone namba eo
- Raan im jikin lotak
- Raan ko ekar pad ilo jikuul (einwot raan in dreton/jolok an jikuul)
- Grade (kilaaj) level
- Bok konaan ilo activity ko jikuul ko rej kile kab ikkure sport
- Paun im aetokin rikkure ro ilo team in ikkure ko
- Nebar ko rekar buki, einwot honor im Certificate in an Dredrelok (einwot diploma)
- Jikuul eo eliktata ekar pad ie
- Raan in kadriwojlok

WAWEN BWE EN “KELET BWE EN JAB”

Ne jinen im jemen, eo ej eddo kake, ak rijikuul eo ej eddo kake make rejjab konaan bwe HIDOE en kwalok jadbewot ak aolep kain melele rej naetan melele ko nan directory jen rekoot eo an rijikuul eo mokta jen aer bok melim, innem jinen im jemen, eo ej eddo kake, ak rijikuul eo ej eddo kake make rej aikuij kadrelon aer kajjitok ilo jeje eo emoj an jaini bwe en alikkar konaan in aer. Leta in ej kajjitok meiin im emoj jaini ej aikuij kwalok AOLEP melele ko nan directory ak kallikar melele ta ko nan directory rejjab konaan bwe ren walok. Ne ewor jejo wot melele rejjab konaan bwe ren walok, innem melele ko kajjojo rej aikuij pad ilo laajrak in melele ko ilo pepa in kajjitok eo emoj jaini.

Jinen im jemen, eo ej eddo kake, ak rijikuul eo ej eddo kake make rej aikuij jela ke ne renaj kelet bwe ren jab kwalok AOLEP melele ko nan directory, meniin enaj kabojrak driwojlok in, im reban aikuij bok melim mokta, melele nan college ko, jikin jermal ko, kompani ko rej wia kake ring im pija in kadriwojlok, im droulul ko ak armij ro jet. Melele ko an rijikuul eo reban pad ilo yearbook ko, newspepa ko an jikuul eo, bwirokiraam in kadriwojlok ko, im pepa in sport ko, honor roll, im ebar lon. Enaj aikuij wor melim nan kajjojo ien kajjitok bwe en driwojlok melele im ej aikuij itok jen jinen im jemen, eo ej eddo kake, ak rijikuul eo ej eddo kake emake.

Jadbewot ien ilo yiio in jikuul, jikuul ko remaron ebok pepa in kajjitok nan kelet bwe en jab im enaj jino kitien jen raan eo jikuul eo ej bok pepa in kajjitok in (melele in, aolep kajjitok ko rekar dreton lok imaan renaj weppen wot mae ien men ko ilo kajjitok eo mokta renaj bar eliji im print ie). Ne jinen im jemen, eo ej eddo kake, ak rijikuul eo ej eddo kake make rejjab kanne aer kajjitok bwe en jab driwojlok melele ko aer, melele ko an rijikuul eo emaron driwojlok jonon eo wot im kakien ko rej komelimi ilo aer jab lelok melim.